

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật Tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 18 tháng 5 năm 2023 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự sơ thẩm thụ lý số: 192/2022/TLST-DS ngày 01 tháng 12 năm 2022 về việc: “Tranh chấp hợp đồng tín dụng”.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện, nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 (bảy) ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

- *Nguyên đơn:* Ngân hàng TMCP Sài Gòn Thương Tín;

Trụ sở: 266 - 268 Nam Kỳ Khởi Nghĩa, phường Võ Thị Sáu, quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh; Địa chỉ liên hệ: 128 Hùng Vương, thị trấn Vạn Giã, huyện Vạn Ninh, tỉnh Khánh Hòa;

Người đại diện theo pháp luật: Bà Nguyễn Đức Thạch D - chức vụ: Tổng Giám đốc;

Người đại diện theo ủy quyền: Ông Phạm Xuân Tg - Chức vụ: Trưởng phòng giao dịch huyện Vạn Ninh; địa chỉ: 128 Hùng Vương, thị trấn Vạn Giã, huyện Vạn Ninh, tỉnh Khánh Hòa. (Theo Quyết định về việc ủy quyền ký hợp đồng/thỏa thuận, văn bản và tham gia tố tụng của 1798/2022/QĐ-PL ngày 20/7/2022 của Ngân hàng TMCP Sài Gòn Thương Tín).

- *Bị đơn:* Anh Lê Tín N – sinh năm 1986;

Địa chỉ: Thôn T, xã V, huyện Vạn Ninh, tỉnh Khánh Hòa.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Ông Phạm Xuân T và anh Lê Tín N đều xác định anh Nghĩa còn nợ Ngân hàng TMCP Sài Gòn Thương Tín tính đến hết ngày 18/5/2023 là 33.179.027 đồng (Ba mươi ba triệu một trăm bảy mươi chín không trăm hai mươi bảy đồng), trong đó nợ gốc 20.000.000 đồng, nợ lãi trong hạn 3.431.507 đồng, nợ lãi quá hạn 9.747.520 đồng. Hai bên thống nhất phương thức trả như sau:

+ Ngày 10/6/2023, Anh Lê Tín N trả cho Ngân hàng TMCP Sài Gòn Thương Tín số tiền 6.000.000 đồng (Sáu triệu đồng).

+ Ngày 10/7/2023, Anh Lê Tín N trả cho Ngân hàng TMCP Sài Gòn Thương Tín số tiền 6.000.000 đồng (Sáu triệu đồng).

+ Ngày 10/8/2023, Anh Lê Tín N trả cho Ngân hàng TMCP Sài Gòn Thương Tín số tiền 6.000.000 đồng (Sáu triệu đồng).

+ Ngày 10/9/2023, Anh Lê Tín N trả cho Ngân hàng TMCP Sài Gòn Thương Tín số tiền 6.000.000 đồng (Sáu triệu đồng).

+ Ngày 10/10/2023, Anh Lê Tín N trả cho Ngân hàng TMCP Sài Gòn Thương Tín số tiền 6.000.000 đồng (Sáu triệu đồng).

+ Ngày 10/11/2023, Anh Lê Tín N trả cho Ngân hàng TMCP Sài Gòn Thương Tín số tiền 3.179.027 đồng (ba triệu một trăm bảy mươi chín nghìn không trăm hai mươi bảy đồng) là hết toàn bộ số nợ.

Quy định: Kể từ ngày 19 tháng 5 năm 2023 cho đến khi thi hành án xong, bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất các bên thỏa thuận trong Giấy đề nghị cấp thẻ tín dụng kiêm hợp đồng tín dụng ngày 22/6/2018 đã ký kết giữa ngân hàng TMCP Sài Gòn Thương Tín và anh Lê Tín N.

- Về án phí dân sự sơ thẩm:

Anh Lê Tín N tự nguyện chịu toàn bộ án phí dân sự sơ thẩm là 829.476 đồng (Tám trăm hai mươi chín nghìn bốn trăm bảy mươi sáu đồng).

+ Hoàn lại cho Ngân hàng Thương mại Cổ phần Sài Gòn Thương Tín số tiền 2.182.000 đồng (Hai triệu một trăm tám mươi hai nghìn đồng) tạm ứng án phí đã nộp theo biên lai thu tiền tạm ứng án phí, lệ phí Tòa án số: AA/2021/0003706 ngày 29 tháng 11 năm 2022 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Vạn Ninh, tỉnh Khánh Hòa.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

Trường hợp quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền

thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a, 7b và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Khánh Hòa;
- VKSND tỉnh Khánh Hòa;
- VKSND huyện Vạn Ninh;
- Chi cục THADS huyện Vạn Ninh;
- Các đương sự;
- Lưu: VT, HS, QĐ.

THẨM PHÁN

(Đã ký)

Nguyễn Ngọc Ảnh